



La lettre Kouf en hébreu. Pour l'auteur de Maguen David, son emploi dans un mot indique toujours une certaine circularité.

Un alphabet signifiant

Le sens des lettres

Dans l'alphabet hébraïque, les lettres ont non seulement une valeur numérique mais aussi une signification. Elles charrient des concepts. Rabbi David Ben Zimra, sage du XVI^{ème} siècle, les explicite dans son ouvrage "Maguen David".

מגן דוד מרבי דוד בן זמרא

אות קוף: דע אתה מעיין במאמאר הזה כי בכל מקום שתמצא לשון קו"ף הכל רומזים באות זה בלשון הקו"ף או היקף או הקפה כגון הקפת המזבח שהיו מקיפין בכל יום פעם אחת ובשביעי שבעה פעמים וכן עשה יהושוע בעיר יריחו וכן מקיפין את התיבה והתורה בתוכה בחג הסוכות... בכל מקום שתמצא לשון הקף או ענין הקפ או הקפה, רומז באות הזה ובמדתה שהוא תפארת

Maguen David de Rabbi David Ben Zimra

"Lettre Kouf: sache, toi, ô lecteur qui examine ce texte qu'en tout endroit où tu trouveras le terme (lettre) *Kouf*, cela fait allusion à la notion d'amplitude circulaire, circularité, encerclement, tel que, par exemple, la procession que l'on faisait autour de l'autel, chaque jour, une seule fois, et que l'on exécutait, par sept fois, le septième jour. Et c'est de cette manière que Josué exécuta cette procession autour de la ville de Jéricho. L'on fait, exactement, de même, autour de l'Arche Sainte, dans laquelle se trouve la Tora, lors de la fête de Soucot.... Partout où tu trouveras le terme d'encerclement ou de circularité ou d'amplitude circulaire, cela fait allusion à cette lettre et à sa mesure [c'est-à-dire à sa Séfira] appelée Tiféret ou Beauté Rayonnante."